Package Einhell EXPERT BRILLIANTO
Layout in original size, package 4color-process + Pantone 3517 C colors and order of sides like here

Size:
Length: 220 mm
Depth: 108 mm
Height: 366 mm

Date: 05.06.2024

Art.-Nr. 34.371.00
I.-Nr. 21023/02-C08

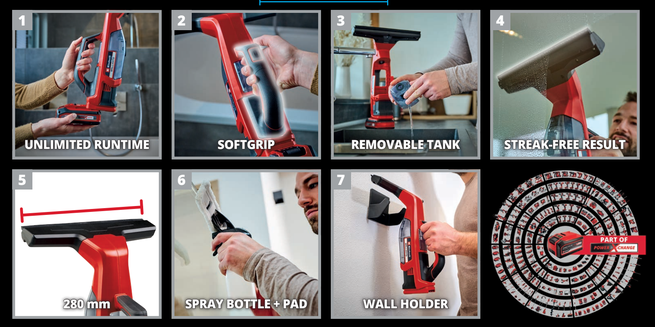
4 006825 670196

108 mm

220 mm

366 mm

BRILLIANTO EXPERT



DE 1. Ununterbrochenes Arbeiten mit 18V Power und Wechselakku-System Power X-Change. Lieferung ohne Akku und Ladegerät (separat erhältlich). 2. Der Ein-/Ausschalter mit Lock-Funktion für Dauerlauf ist umgeben von einer Softgrip-Fläche, diese sorgt für angenehmen, sicheren Halt bei der Anwendung. 3. Der Schmutzwasserbehälter (Fassungsvermögen 100ml) kann zum Entleeren einfach aus dem Gerät genommen und unter fließendem Wasser gereinigt werden. 4. Die einteilige Gummilippe aus Silikon erzielt streifenfreie Reinigungsergebnisse. 5. Einfaches Arbeiten mit der 280mm Saugdüse spart wertvolle Zeit beim Fenster reinigen. 6. Inklusive Sprühflasche mit waschbarem Mikrofaserpad, ermöglicht ein einfaches Vorreinigen der Fenster. 7. Die Wandhalterung bietet eine platzsparende Aufbewahrung, sodass der Brillianto zu jeder Zeit griffbereit ist. EN 1. Interruption-free operation with the 18V Power X-Change replaceable battery system. This product comes without a battery and charger (available separately). 2. The On/Off switch with lock function for continuous operation is surrounded by a Softgrip area that provides a pleasant and secure hold during use. 3. The dirty water container (100ml capacity) is easy to remove from the tool for cleaning under running water. 4. The one-piece rubber lip made of silicone cleans with smear-free results. 5. Simple operation with the 280mm suction nozzle saves valuable time when cleaning windows. 6. A spray bottle with washable microfiber pad is included for easy pre-cleaning of the windows. 7. The wall holder enables space-saving storage where the Brillianto is always within reach. FR 1. Travail ininterrompu avec une puissance de 18 V et système d'accumulateur interchangeable Power X-Change. Livraison sans accumulateur et sans chargeur (disponibles séparément). 2. L'interrupteur marche/arrêt avec fonction de verrouillage pour fonctionnement continu est entouré d'une surface Softgrip, qui assure une prise en main agréable et sûre lors de l'utilisation. 3. Le réservoir d'eau sale (capacité 100 ml) peut être retiré facilement de l'appareil pour le vider et être nettoyé sous l'eau courante. 4. La lèvre en caoutchouc de silicone monobloc permet d'obtenir des résultats de nettoyage sans rayures. 5. Travailler facilement avec la buse d'aspiration de 280 mm permet de gagner un temps précieux lors du nettoyage des vitres. 6. Le flacon pulvérisateur inclus avec tampon en microfibre lavable permet un pré-nettoyage facile des vitres. 7. Le support mural offre un rangement peu encombrant si bien que Brillianto est toujours à portée de main. IT 1. Lavorare senza interruzioni con 18V di potenza e sistema di batterie sostituibili Power X-Change. Nella fornitura non sono compresi batteria e caricabatterie (disponibili separatamente). 2. L'interruttore ON/OFF con funzione di bloccaggio per l'esercizio continuo è rivestito da una superficie Softgrip che garantisce una presa sicura durante l'uso. 3. Il serbatoio dell'acqua sporca (capacità 100ml) può essere tolto facilmente dall'apparecchio per essere svuotato e pulito sotto acqua corrente. 4. Il profilo in silicone in un pezzo pulisce senza lasciare strisce. 5. La bocchetta di aspirazione da 280 mm permette di pulire con facilità le finestre risparmiando tempo prezioso. 6. Con flacone spray e panno in microfibra lavabile che semplificano la pulizia preliminare della finestra. 7. Il supporto da parete consente di riporre Brillianto con poco ingombro e di averlo a portata di mano in qualsiasi momento. ES 1. Trabajo ininterrumpido con alimentación de 18 V y sistema de baterías intercambiables Power X-Change. Se entrega sin batería ni cargador (se pueden adquirir por separado). 2. El interruptor ON/OFF con función de bloqueo para uso continuo está rodeado de una superficie Softgrip, esta brinda una sujeción segura y confortable durante el uso. 3. El recipiente de agua residual (volumen de 100 ml) se puede extraer fácilmente del aparato para vaciarlo y limpiarlo bajo agua corriente. 4. La lengüeta de silicona de una sola pieza ofrece resultados de limpieza sin marcas. 5. Con la boquilla aspiradora de 280 mm se trabaja fácilmente ahorrando valioso tiempo en la limpieza de ventanas. 6. Se incluye botella pulverizadora con mopa de microfibra lavable permitiendo una fácil limpieza previa de las ventanas. 7. El soporte de pared permite almacenar Brillianto ocupando poco espacio, de modo que esté a mano en todo momento. RU 1. Бесперебойная работа благодаря системе сменных аккумуляторов Power X-Change мощностью 18 В. В комплект поставки не входят аккумулятор и зарядное устройство (их необходимо приобретать отдельно). 2. Переключатель «включено-выключено» с функцией блокировки для непрерывной работы имеет мягкую поверхность для удобного и надежного удерживания во время использования. 3. Резервуар для грязной воды объемом 100 мл можно легко извлечь из устройства с целью опорожнения и промыть под проточной водой. 4. Цельная резиновая кромка из силикона позволяет добиться отсутствия разводов на стеклах при очистке. 5. Простая в использовании всасывающая насадка диаметром 280 мм позволяет сэкономить время при мытье окон. 6. Входящий в комплект поставки флакон с распылителем и моющаяся микроволоконная салфетка облегчают процесс предварительной очистки окон. 7. Настенный кронштейн обеспечивает компактное хранение устройства Brillianto, чтобы оно всегда было под рукой. SV 1. Oavbrutet arbete med 18 V kraft och batteribytessystem Power X-Change. Levereras utan batteri och utan laddare (måste köpas separat). 2. Strömbrytaren med spärrfunktion för kontinuerlig drift är omgiven av en softgrip-yta. Denna garanterar ett bekvämt och säkert grepp under användningen. 3. När smutsvattenbehållaren (volym 100 ml) ska tömmas kan den helt enkelt tas ut och sedan rengöras under rinnande vatten. 4. Gummiläppen i ett stycke av silikon lämnar inte kvar några strimmor vid rengöringen. 5. 280 mm sugmunstycket är enkelt att använda och spar värdefull tid vid fönsterputs. 6. Inkl. sprayflaska med tvättbar mikrofiberkudde som underlättar förrengöringen av fönster. 7. Vägghållaren garanterar platsbesparande förvaring så att Brillianto alltid är till hands. PL 1. System wymiennych akumulatorów Power X-Change pozwala na pracę z napięciem 18V bez zbędnych przerw. W skład urządzenia nie wchodzą akumulatory ani ładowarka (do nabycia osobno). 2. Antypośligowa powierzchnia uchwytu wokół włącznika/wyłącznika z funkcją blokady dla trybu pracy ciągłej zapewnia wygodne i pewne chwytanie urządzenia. 3. Aby opróżnić zbiornik na brudną wodę (o pojemności 100ml), wystarczy go wyjąć z urządzenia i wymyć pod bieżącą wodą. 4. jednoczęściowa gumowa listwa z silikonu umożliwia czyszczenie bez pozostawiania smug. 5. Prosta praca ze ssawką 280mm pozwala oszczędzić czas podczas mycia okien. 6. Butelka z padem z mikrofazy umożliwia łatwe wstępne mycie okien, a zabrudzony pad można wyprać. 7. Wspornik naścienny pozwala na przechowywanie urządzenia Brillianto tak, aby było zawsze pod ręką i jednocześnie zajmowało mało miejsca.

18 V | 100 ml | 280 mm | ERGONOMIC SOFT GRIP | STREAK-FREE | www.einhell.com

Einhell

BRILLIANTO

POWER X-CHANGE EXPERT

DE AKKU-FENSTERREINIGER
EN CORDLESS WINDOW CLEANER

BRILLIANTO

BATTERY & CHARGER NOT INCLUDED

GERMAN DESIGNED QUALITY BY
DUODESIGN THE INDUSTRIAL DESIGN COMPANY

Einhell

BRILLIANTO

EXPERT

DE AKKU-FENSTERREINIGER
EN CORDLESS WINDOW CLEANER

BRILLIANTO

GERMAN DESIGNED QUALITY BY
DUODESIGN THE INDUSTRIAL DESIGN COMPANY

Einhell

BRILLIANTO

EXPERT

DE AKKU-FENSTERREINIGER
EN CORDLESS WINDOW CLEANER
FR NETTOYEUR DE VITRES SANS FIL
IT LAVAVETRI A BATTERIA
ES LIMPIADOR DE CRISTALES INALÁMBRICO
RU АККУМУЛЯТОРНЫЙ МОЙЩИК ОКОН
SV BATTERIDRIVEN FÖNSTERRENGÖRARE
PL AKUMULATOROWA MYJKA DO OKIEN
PT LIMPADOR DE VIDROS SEM FIO
TR AKÜLÜ CAM TEMIZLEME MAKINESI
NL ACCU VENSTERREINIGER
DA AKKU-VINDUESPUDSERUDSTYR

BRILLIANTO

GERMAN DESIGNED QUALITY BY
DUODESIGN THE INDUSTRIAL DESIGN COMPANY

Official Tool Expert
AMG PETRONAS FORMULA ONE TEAM

18 V | 100 ml | 280 mm | ERGONOMIC SOFT GRIP | STREAK-FREE

POWER X-CHANGE

BRILLIANTO

EXPERT

FI AKKU-IKKUNANPUHDISTIN
CS AKUMULÁTOROVÝ ČISTIČ OKEN
SK AKUMULÁTOROVÝ ČISTIČ OKIEN
HU AKKUS-ABLAKTISZTÍTÓ
EL ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΑΣ ΤΖΑΜΙΟΝ, ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ
SL AKUMULATORSKI ČISTILEC ZA OKNA
HR BATERIJSKI ČISTAČ PROZORA
SR AKUMULATORSKI PERAČ PROZORA
RO APARAT PENTRU CURĂȚAT GEAMURI CU ACUMULATOR
BG АКУМУЛАТОРЕН УРЕД ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОЗОРЦИ
UK АКУМУЛЯТОРНИЙ ОЧИЩУВАЧ ВІКОН
LT AKUMULIATORINIS LANGŲ VALYTUVAS
LV AKUMULATORA LOGU TĪRĪTĀJS
ET AKUGA AKNAPESUR
MK ЧИСТАЧ НА ПРОЗОРЦИ НА БАТЕРИИ
SQ PASTRUES DRITARESH ME BATERI
UZ SIMSIZ DERAZA TOZALAGICH
KK АККУМУЛЯТОРЛЫ ТЕРЕЗЕ ТАЗАЛАҒЫШ
PT-BR LIMPADOR DE VIDROS SEM FIO
AR منظف زجاج يعمل بالبطارية
HE מנקה חלונות נטען
KO 충전식 윈도우 클리너
TH เครื่องเช็ดกระจกไร้สาย

BRILLIANTO

Art.-Nr. 34.371.00
I.-Nr. 21023/02-C08

4 006825 670196

CARTA RACCOLTA DIFFERENZIATA. Verifica le disposizioni del tuo Comune. 21 PAP

QC

www.einhell.com

www.einhell.de

Einhell UK
Champions Business Park
Arrowe Brook Road
CH49 0AB
WIRRAL
www.einhell.co.uk

Importator: EINHELL ROMANIA
Adresa: Str. Industriei Fix4, Aleea Iarna - Lunca nr.5, Asuncrata Ark, Nr. 13.5,
Dej,Judetul Cluj, Jud. Cluj, 075706
Tel: 021 318 55.44; Fax: 021.404.33.55
office@einhell.com

DE Importeur: EINHELL DEUTSCHLAND GmbH
Adresse: Eschenstraße 6
D-94405 Landau / Deggendorf - Germany
Tel: 0151 649 1500
www.einhell.de

FR Importateur: EINHELL FRANCE SARL
Adresse: 1 Rue Jacques Monod
Parc Technologique du Canal
31830 Plaisance du Touch
Tél. : 05 34 27 09 09
www.einhell.fr

IT Importatore: EINHELL ITALIA S.r.l.
Indirizzo: Via Pietro Nenni, 20
20867 Caleppio di Settala (MB)
Tel. +39 02 95915400
www.einhell.it

ES Importador: EINHELL IBERIA S.L.U.
Dirección: Calle Ribera del Loira, 8 - Edificio Europa
Planta 2 Oficina 2.1
28042 Madrid
Tel. 91 329 00 20
www.einhell.es

PT Importador: EINHELL PORTUGAL, UNIPESSOAL LDA
Morada: Rua Cidade de Goa, nº 7
Edifício Sonae - Sala 2.08
2685-038 Prior Velho
Tel. 21 942 47 00
www.einhell.pt

PL Importer: EINHELL POLSKA Sp. z o.o.
ul. Wyrzysowicka 68
55-080 Kowal Wieś
Wrocławska
Tel. 071 318 55 44
www.einhell.pl

CZ Importer: EINHELL SUNCORE s.r.o.
Výrobní 1, Areál Fruhofa
Zlonice 273, 360 18 Karlovy
Telefon: +420355440211
www.einhell.cz

SK Dovozca: Einhell Slovakia s.r.o.
Priemyselná 5
P.O. BOX 69
911 01 Trenčín
www.einhell.sk

HU Importőr: Einhell Magyarország Kft.
Szent István u. 2/B/2
2092 Budakeszi
Tel: +36 23 520 741
www.einhell.hu

GR Εισαγωτής: Einhell Hellas Εμπορική Εταιρία Ε.Π.Ε.
Λεωφόρος Δεκελείας 19/Η
Φυλλώνι Κάτω Αττικής
Τηλ.: 210 6100 900
www.einhell.gr

HR Uvoznik: Einhell d.o.o.
Ulica Ivana Lucića 2a
10000 Zagreb
Tel.: 01 6555 000
www.einhell.hr

SI Uvoznik: Einhell d.o.o.
Vojkova cesta 38b
1000 Ljubljana
Tel.: 01 5200 500
www.einhell.si

BG Вносител: Einhell Bulgaria EOOD
Адрес: Бизнес парк София, сграда 6
1766 София
Тел.: 02 8000 500
www.einhell.bg

RO Importator: Einhell Romania S.R.L.
Adresa: Str. Industriei Fix4, Aleea Iarna - Lunca nr.5, Asuncrata Ark, Nr. 13.5,
Dej,Judetul Cluj, Jud. Cluj, 075706
Tel: 021 318 55.44; Fax: 021.404.33.55
office@einhell.com

UK CE

iSC GmbH · Eschenstraße 6
D-94405 Landau · Germany
Made in P.R.C.

Technische Änderungen ohne Vorankündigung und Verpflichtung gegenüber früher gelieferten Geräten vorbehalten.
Die abgebildeten Geräte und Farben können vom Originalgerät abweichen. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

Subject to change without prior announcement and obligation to previously supplied items.
The items and colors in the illustration may differ from the original item. Subject to errors and misprints.

FR Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

FR BE ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE